KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 18e mei 1967 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 2 april 1947 tot bepaling van de algemene modaliteiten van uitvoering der besluitwet van 25 februari 1947 betreffende het toekennen van loon aan de werknemers voor een bepaald aantal feestdagen per jaar", heeft de 19e mei 1967 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 18 mai 1967, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 2 avril 1947 déterminant les modalités générales d'exécution de l'arrêté-loi du 25 février 1947 relatif à l'octroi de salaires aux travailleurs pendant un certain nombre de jours fériés par an", a donné le 19 mai 1967 l'avis suivant :

Noch in het thans bestaande artikel 14bis van het besluit van de Regent van 2 april 1947, noch in de nieuwe tekst die voor dit artikel thans wordt voorgesteld, komt een uitdrukkelijke verwijzing voor naar een bepaalde soort van arbeidsovereenkomsten. Door in de tekst in ontwerp te verwijzen naar artikel 28quater van de wet van 10 maart 1900 zal het duidelijk zijn - zoals de bedoeling van de Regering is - dat de bepaling alleen van toepassing is op de werklieden.

Bovendien schijnt artikel 14 van het besluit van de Regent van 2 april 1947 aan het begrip "werkdagen" een bepaalde betekenis te hebben gehecht ; aldaar wordt melding gemaakt van "de periode van twaalf werkdagen (volgend op het einde van het contract van dienstverhuring), inbegrepen de gewone rustdagen ingeval de wekelijkse arbeid over vijf dagen wordt verdeeld, of al de andere rustdagen welke voortvloeien uit de verkorting van de arbeidsduur beneden de wekelijkse grens, vastgesteld bij de wetten op de arbeidsduur en hun uitvoeringsbesluiten".

Waarschijnlijk bedoelt de Regering dat het begrip werkdag hier in dezelfde betekenis zou worden opgevat.

Met inachtneming van die opmerkingen wordt voorgesteld het nieuwe artikel 14bis te lezen als volgt :

.../...

"Artikel 14bis.-

Wanneer de werkgever met toepassing van artikel 28quater van de wet van 10 maart 1900 op de arbeidsovereenkomst hetzij de uitvoering van de arbeidsovereenkomst volledig schorst, hetzij een stelsel van gedeeltelijke werkloosheid invoert of het aantal dagen van gedeeltelijke werkloosheid verhoogt, blijft hij ertoe gehouden het loon te betalen voor de feestdag of voor de vervangingsdag die met een werkloosheidsdag samenvalt binnen de periode van de twaalf werkdagen, met inbegrip van de in artikel 14, eerste lid, bedoelde rustdagen, die aanvangt op de eerste dag van de schorsing van de overeenkomst of van de inwerkingtreding van de nieuwe arbeidstijdregeling".

Ni dans l'actuel article 14bis de l'arrêté du Régent du 2 avril 1947,ni dans le nouveau texte que le projet propose pour cette disposition,il n'est expressément question de contrats de louage de travail bien définis. La référence que le texte en projet fait à l'article 28quater de la loi du 10 mars 1900 fera clairement ressortir que la disposition ne s'appliquera, comme l'entend le Gouvernement, qu'aux ouvriers.

En outre, l'article 14 de l'arrêté du Régent du 2 avril 1947 semble avoir attribué à la notion de "jours ouvrables" un sens bien déterminé en ce qu'il prévoit "la période de douze jours ouvrables (qui suit la fin du contrat de louage de services), y compris les jours habituels d'inactivité résultant de la répartition de la durée hebdomadaire du travail sur cinq jours ou de la réduction de la durée du travail au-dessous de la limite hebdomadaire fixée par les lois sur la durée du travail et leurs arrêtés d'exécution".

Sans doute la notion de jour ouvrable doit-elle, dans l'esprit du Gouvernement, s'interpréter en l'espèce dans le même sens.

Compte tenu de ces observations, il est proposé de rédiger le nouvel article 14bis ainsi qu'il suit :

.../...

"Article 14bis.

Lorsqu'en application de l'article 28quater de la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail, l'employeur soit suspend totalement l'exécution du contrat de travail, soit institue un régime de chômage partiel ou augmente le nombre de jours de chômage partiel, il reste pourtant tenu de payer la rémunération pour le jour férié ou le jour de remplacement coïncidant avec un jour de chômage et survenant dans la période de douze jours ouvrables y compris les jours habituels d'inactivité visés à l'article 14, alinéa 1er, qui prend cours le premier jour de la suspension de l'exécution du contrat ou de la mise en vigueur du nouveau régime de travail".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

H. BUCH, staatsraden,
Ch. SMOLDERS, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
J. DE MEYER, assesseurs de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Ch. SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. O. DE LEYE, substituut-auditeur-generaal.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Ch. SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par M. O. DE LEYE, substitut de l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.